

# Maintenance Guide

---

<b>EN Maintenance Guide</b>	
Chair	2
Tables & Writing tablets	3
<b>DK Vedligeholdelse</b>	
Stole	4
Borde & Skriveplader	5
<b>DE Wartungsanleitung</b>	
Stühle	6
Tische & Schreibtäbular	7
<b>FR Guide de maintenance</b>	
Chaise	8
Tables & tablette écritoire	9

# Maintenance Guide

## Chair

### Furniture Textiles + Softseating

Wool is because of its elasticity, abrasion resistance and dirt rejection properties one of the best raw materials for furniture textiles. Furthermore, wool fabrics hold natural fire retardant properties. If a lit cigarette is placed on wool, it will normally not ignite. If removed immediately from a woolen fabric, the cigarette will only leave a small mark, which can be sanded or brushed away.

Synthetic materials: Such as nylon and polyester (including microfiber) are generally resistant to wear and easy to clean. A lit cigarette, which is promptly removed, will usually only leave a small hole.

#### General cleaning

Regular cleaning is important in order to keep the upholstery looking its best and to prolong its life. Dust and dirt wear the textile and also reduce its fire retardant properties.

Vacuum frequently on medium power, ideally once a week. Remove non-greasy stains by carefully dabbing with a lint free cloth or sponge wrung out in clean warm water. Afterwards, if necessary, clean by dabbing with soapy water or water with a little dishwashing liquid. See formulae. Finally, dab the surface with clean, tepid water.

Warning! Do not rub the material hard because this could result in loss of colour or perhaps damage the nap.

Formulae: Soapy solution is made of 1/4 dl soap flakes to 1 litre of hot water; leave to cool before use.

Dishwashing liquid: Max 1 teaspoon full of dishwashing liquid to 1 litre of water. With concentrated agents, use a few drops per litre of water.

For more detailed instructions about removal of specific stains, please visit the website of Kvadrat: [www.kvadrat.dk](http://www.kvadrat.dk).

### Leather Furniture

Our standard leather is slightly corrected semi aniline leather with a soft touch. The hide is characterized by having a beautiful natural look but at the same time with a powerful finish. Our leather is available in an extensive range of contemporary colours, especially developed for the contract market.

All our leathers comply with the strict regulations and EU Directives covering the use and presence of PCP, CFC, Chrome IV and AZO dyestuffs during the tanning process.

Flame Resistance: The material fulfills the requirements according to ISO 8191:1 (Butane Gas flame).

ISO 8191:2: (Smouldering cigarette), EN1021 1&2 California 117 and IMO A652 (16).

#### General cleaning

Wipe with a clean, soft cloth. Remove non-greasy stains by wiping across the surface with a soft cloth wrung out in demineralised or boiled cold water. Wipe quickly across the surface to prevent water marks.

#### Thorough cleaning

Wipe the entire surface with a soft cloth wrung out in soapy, tepid water.

Spilled fluid must be removed immediately. Do not vacuum clean, as this may scratch the surface.

Dishwashing liquid, solvents and fat (leather creams and oils) should not be used.

### Wooden shells

Wooden shells (made of laminate with a lacquered surface) offer a good seating comfort, a range of elegant wooden surfaces - and easy maintenance.

#### General cleaning

Wipe the shell with a clean cloth wrung out in hot water with a neutral cleaning detergent. Afterwards, wipe the shell with a clean, dry cloth to avoid stripes or blotches.

### Polypropylene shells + Bio composite with wood fibre

Four Design polyamide shells offer a good seating comfort, a wide range of elegant and refreshing colours - and easy maintenance.

#### General cleaning

Wipe the shell with a clean cloth wrung out in hot water with a neutral cleaning detergent. Afterwards, wipe the shell with a clean, dry cloth to avoid stripes or blotches.

#### Thorough cleaning

Difficult stains may require a more powerful detergent or solvent. Prior to cleaning, always test the detergent/solvent in an invisible spot (underneath the chair seat) to ensure that it will not damage the surface of the shell.

### Metal surfaces

The most commonly used metal in furniture production today are aluminium and chrome plated, stainless or painted steel. All these surfaces have a good resistance to dirt as well as liquids.

#### General cleaning

Wipe with a cloth dipped in water containing dishwashing liquid. Afterwards, wipe the surface with a clean, dry cloth to avoid stripes or blotches.

#### Thorough cleaning

Aluminum, chromium and stainless steel can be wiped with a cloth dampened with denaturated alcohol. Coloured marks after shoes and the like can most often be removed with benzine.

Caution: Flammable - remember ventilation and suitable safety equipment.

### For writing tablets, se tables.

# Maintenance Guide

## Tables & Writing tablets

### Lacquered surfaces

#### General cleaning

Wipe with a clean, dry cloth or with a cloth wrung out in clean soapy water. Afterwards, wipe the surface with a clean, dry cloth to avoid stripes or blotches.

#### Thorough cleaning

Soiled surfaces must be wiped with a cloth dipped in water containing dishwashing liquid. Afterwards, wipe the surface with a clean, dry cloth to avoid stripes or blotches.

### Metal surfaces

The most commonly used metal in furniture production today are aluminium and chrome plated, stainless or painted steel. All these surfaces have a good resistance to dirt as well as liquids.

#### General cleaning

Wipe with a cloth dipped in water containing dishwashing liquid. Afterwards, wipe the surface with a clean, dry cloth to avoid stripes or blotches.

#### Thorough cleaning

Aluminum, chromium and stainless steel can be wiped with a cloth dampened with denaturated alcohol. Coloured marks after shoes and the like can most often be removed with benzine.

Caution: Flammable - remember ventilation and suitable safety equipment.

### Laminate surfaces

Laminate is resistant towards scratches and dents and tolerates normal wear and tear, but should never be used as a cutting board. Laminate is nearly vandal proof, which is making it very suitable for public use.

#### General cleaning

Wipe with a clean, dry cloth or with a cloth wrung out in water containing dishwashing liquid. Afterwards, wipe the surface with a clean, dry cloth to avoid stripes or blotches.

#### Thorough cleaning

Dirty laminate surfaces can be cleaned by using cleansing and maintenance products, that do not contain abrasives.

Difficult stains and discolored surfaces (e.g. from cigarette smoke or dirt from industrial areas) can be gently removed by careful use of cleaning creams or pastes containing mild abrasives. Never use scourers or harsh abrasives.

Marks from ball point pens and marker pens can be removed with e.g. alcohol, acetone etc. on a clean cloth. Organic solvents, such as turpentine or cellulose thinners, can be used to remove stains of paint or graffiti.

After cleaning with solvents, the surface must always be wiped with clean water and dried with a soft cloth. Glass cleaners can be used to prevent and remove stripes or blotches from the surface after cleaning.

Descalers must never be used, as these may cause a permanent discoloration of the surface.

Furniture polisher should not be used as silicone wax deposits on the surface may cause discoloration or blotches, which can be difficult to remove.

Rough and non-gloss surfaces are more difficult to clean than smooth and slightly structured surfaces. Difficult stains and marks on structured surfaces can be removed with a nylon brush and a mild cleaning detergent.

### Nano-laminate surfaces

#### General cleaning

Wipe with a clean, dry cloth or with a cloth wrung out in clean soapy water. Afterwards, wipe the surface with a clean, dry cloth to avoid stripes or blotches.

### Linoleum surfaces

Linoleum is an organic material. Should the linoleum surface keep its appearance it should not be cleaned with oil or varnish. Upon delivery of your linoleum table we advise that you apply linoleum polish (Monel - available from Four Design) according to need and anticipated intensity of future use. This provides a good basis for future maintenance. Use linoleum polish at regular intervals to maintain the surface.

#### General cleaning

Remove any spills as quickly as possible to avoid staining of the material. Wipe with a clean cloth wrung out in water with a neutral detergent or with a cleaning agent designed specifically for linoleum. The surface must be dried immediately with a clean, dry cloth.

#### Thorough cleaning

Very dirty linoleum surfaces can be cleaned by using cleaning and maintenance products designed specifically for linoleum. Always follow the instructions.

Stains can be removed by prudent use of white spirit.

Caution: White spirit is flammable – remember ventilation and suitable safety equipment.

# Vedligeholdelse

## Stole

### Møbelstoffer + Softseating

Uld er grundet sin elasticitet, slidstyrke og snavs afvisende egenskaber, en af de bedste råvarer til møbeltekstiler. Desuden indeholder uldstoffer naturlige brandhæmmende egenskaber.

Syntetiske materialer, såsom nylon og polyester (herunder microfiber) er generelt slidstærke og nemme at rengøre.

#### Almindelig rengøring

Regelmæssig rengøring er vigtig for at holde polstringen pæn og forlænge dens levetid. Støv og snavs slider på stoffet og mindsker dets brandhæmmende egenskaber.

Støvsug ofte på medium styrke, gerne en gang om ugen. Fjern ikke-fedtholdige pletter ved omhyggeligt at duppe med en fnugfri klud eller svamp opvredet i rent varmt vand. Hvis det er nødvendigt, kan man efterfølgende rengøre ved at duppe med sæbevand eller vand med lidt opvaskemiddel\*. Til slut dup overfladen med rent, lunkent vand.

Advarsel!: Gnid ikke materialet hårdt, da dette kan resultere i tab af farve eller beskadige luven.

\*Opskrifter: Sæbeopløsning laves af 1/4 dl sæbespåner til 1 liter varmt vand. Lad det køle af før brug.

Opvaskemiddel: Max. 1/2 tsk. opvaskemiddel til 1 liter vand. Ved koncentrerede rengøringsmidler bruges kun et par dråber per liter vand.

For mere detaljerede instruktioner om fjernelse af specifikke pletter, henviser vi til Kvadrats hjemmeside: [www.kvadrat.dk](http://www.kvadrat.dk)

### Lædermøbler

Vores standard læder er en let korrigeret semianilinlæder med et blødt touch. Skindet er karakteriseret ved et smukt naturligt udseende, og har samtidig en stærk finish. Vores læder er tilgængelig i en bred vifte af moderne farver, specielt udviklet til kontraktmarkedet.

#### Almindelig rengøring

Aftør med en ren, blød klud. Fjern ikke-fedtholdige pletter ved at aftørre overfladen med en blød klud opvredet i demineraliseret eller kogt, koldt vand. Tør hurtigt efter for at forhindre skjolder på overfladen.

#### Grundig rengøring

Aftør hele overfladen med en blød klud opvredet i lunket sæbevand.

Spildt væske skal fjernes straks. Må ikke støvsuges, da dette kan ridse overfladen.

Opvaskemiddel, opløsningsmidler og fedt (lædercreme og olier) bør ikke anvendes.

### Træskaller

Træskaller (trælaminat med en lakeret overflade) giver ikke blot en god siddekomfort, men er også nemme at vedligeholde.

#### Almindelig rengøring

Tør skallen med en ren klud opvredet i varmt vand med et neutralt rengøringsmiddel. Tør bagefter skallen af med en ren og tør klud for at undgå striber eller skjolder.

### Polypropyleneskaller & Bio Kunststofskal med træfiber

Four Designs skaller af polyamid giver en god siddekomfort, en bred vifte af elegante og forfriskende farver - og nem vedligeholdelse.

#### Almindelig rengøring

Aftør skallen med en ren klud opvredet i varmt vand med et neutralt rengøringsmiddel. Tør bagefter skallen af med en ren og tør klud for at undgå striber eller skjolder.

#### Grundig rengøring

Vanskelige pletter kan kræve et stærkere rengøringsmiddel eller opløsningsmiddel. Før rengøring bør man teste et ikke synligt sted på skallen (under stolens sæde) for at sikre, at det ikke vil ødelægge skallens overflade.

### Metaloverflader

De hyppigst anvendte metaller i møbelproduktion i dag er aluminium og forkromet, rustfrit eller malet stål. Alle disse overflader har god modstandsdygtighed over for snavs og væsker.

#### Almindelig rengøring

Tør med en klud dyppet i vand tilsat opvaskemiddel. Tør bagefter skallen af med en ren og tør klud for at undgå striber eller skjolder.

#### Grundig rengøring

Aluminium, krom og rustfrit stål kan aftørres med en klud fugtet med denatureret alkohol.

Farvede mærker efter sko og lignende kan oftest fjernes med rensebenzin.

Advarsel: Brandfarlig - husk ventilation og passende sikkerhedsforanstaltninger.

### For skriveplader, se borde.

# Vedligeholdelse

## Borde & Skriveplader

### Lakerede overflader

Almindelig rengøring

Tør med en ren, tør klud eller med en klud opvredet i rent sæbevand. Tør bagefter skallen af med en ren og tør klud for at undgå striber eller skjolder.

Grundig rengøring

Snavsede flader skal tørres af med en klud dyppet i vand tilsat opvaskemiddel. Tør bagefter skallen af med en ren og tør klud for at undgå striber eller skjolder.

### Metaloverflader

De hyppigst anvendte metaller i møbelproduktion i dag er aluminium og forkromet, rustfrit eller malet stål. Alle disse overflader har god modstandsdygtighed over for snavs og væsker.

Almindelig rengøring

Tør med en klud dyppet i vand tilsat opvaskemiddel. Tør bagefter skallen af med en ren og tør klud for at undgå striber eller skjolder.

Grundig rengøring

Aluminium, krom og rustfrit stål kan aftørres med en klud fugtet med denatureret alkohol.

Farvede mærker efter sko og lignende kan oftest fjernes med rensebenzin.

Advarsel: Brandfarlig - husk ventilation og passende sikkerhedsforanstaltninger.

### Laminatoverflader

Laminat er modstandsdygtig over for ridser og buler og tåler normal slitage, men bør aldrig bruges som et skærebæret. Laminat er næsten vandalsikkert, hvilket gør det meget velegnet til offentlig brug.

Almindelig rengøring

Tør med en ren, tør klud eller med en klud opvredet i vand tilsat opvaskemiddel. Tør bagefter skallen af med en ren og tør klud for at undgå striber eller skjolder.

Grundig rengøring

Snavsede laminat overflader kan rengøres ved hjælp af rengørings- og renseprodukter, som ikke indeholder slibemidler.

Vanskelige pletter og misfarvede overflader (f.eks. fra cigaretrøg eller snavs fra produktionsområder) kan forsigtigt fjernes ved omhyggelig brug af rengøringscremer eller pastaer, som indeholder milde slibemidler. Brug aldrig grydesvampe eller skrappe slibemidler.

Efter rengøring med opløsningsmidler skal overfladen altid aftørres med rent vand og tørres med en blød klud.

Afkalkningsmidler må aldrig bruges, da disse kan forårsage permanent misfarvning af overfladen.

Møbelpoleringsmidler, såsom silikonevoks, bør ikke anvendes, da voksaflejringer på overfladen kan forårsage misfarvning eller pletter, der kan være svære at fjerne.

Ru og ikke-blanke overflader er sværere at rengøre end glatte og let strukturerede overflader. Vanskelige pletter og mærker på strukturerede overflader kan fjernes med en nylonbørste og et mildt rengøringsmiddel.

### Bordplader af nanolaminat

Tør med en ren, tør klud eller med en klud opvredet i vand tilsat opvaskemiddel. Tør bagefter skallen af med en ren og tør klud for at undgå striber eller skjolder.

### Linoleumoverflader

Linoleum er et organisk materiale. Skal linoleumoverfladen bevare sit udseende, bør den ikke rengøres med olie eller lak. Ved levering af linoleumbordet anbefaler vi, at man anvender linoleumpolish (Monel - kan købes hos Four Design) efter behov og forventet brug af bordet. Dette giver et godt grundlag for den fremtidige vedligeholdelse. Brug linoleumpolish med jævne mellemrum for at holde overfladen pæn.

Almindelig rengøring

Fjern eventuel snavs og spildt væske så hurtigt som muligt for at undgå farvning af materialet. Tør med en ren klud opvredet i vand med et neutralt rengøringsmiddel eller med et rensmiddel udviklet specielt til linoleum. Overfladen skal aftørres øjeblikkeligt med en ren, tør klud.

Grundig rengøring

Meget snavsede linoleum overflader kan rengøres ved at bruge rengørings- og vedligeholdelsesprodukter designet specielt til linoleum. Følg altid instruktionerne.

Pletter kan fjernes ved forsigtig anvendelse af mineralsk terpentin.

Advarsel: Mineralsk terpentin er brandfarlig - husk ventilation og passende sikkerhedsforanstaltninger.

# Wartungsanleitung

## Stühle

### Möbelstoffe + Softseating

Wolle ist aufgrund ihrer Elastizität, Reißfestigkeit und schmutzabweisenden Eigenschaften einer der besten Rohstoffe für die Herstellung von Möbeltextilien. Außerdem besitzen Wollstoffe von Natur aus brandhemmende Eigenschaften. Legt man eine angezündete Zigarette auf eine Wollfläche, wird sich die Wolle in der Regel nicht anzünden lassen. Beim sofortigen Entfernen der Zigarette hinterlässt sie meistens nur ein kleines Loch, das sich wegschleifen bzw. wegbürsten lässt.

Synthetische Materialien, wie z.B. Nylon oder Polyester (hiernach Microfaser genannt) sind generell sehr reißfest und lassen sich ganz einfach reinigen. Eine angezündete Zigarette, die sofort entfernt wird, hinterlässt in der Regel nur ein kleines Loch.

#### Allgemeine Reinigung

Regelmäßige Reinigung ist eine Voraussetzung, um das Polster schön zu halten und um seine Lebensdauer zu verlängern. Staub und Schmutz nutzen den Stoff ab und verringern seine brandhemmenden Eigenschaften. Es empfiehlt sich, die Stoffe öfters und auf mittlerer Stufe abzusaugen, gern einmal in der Woche. Entfernen Sie sorgfältig nicht-fettende Flecken durch Tupfen mit einem in heißem, sauberem Wasser gut ausgewrungenen, fusselfreiem Tuch oder Schwamm. Bei Bedarf kann mit Seifenwasser oder Wasser mit etwas Spülmittel nachgetupft werden. Siehe nachstehende Rezepte. Abschließend die Oberfläche mit sauberem, lauwarmem Wasser abtupfen.

Warnung: Niemals fest reiben, da es sonst zum Verlust von Farbe bzw. zur Beschädigung des Flors kommen kann.

Rezepte: Seifenwasser: ¼ Deziliter Seifenspäne in 1 Liter warmes Wasser verrühren. Vor Gebrauch abkühlen lassen.

Spülmittel: Max. 1 Teelöffel Spülmittel auf 1 Liter Wasser. Bei konzentrierten Spülmitteln nur ein paar Tropfen auf 1 Liter Wasser verwenden.

Für noch detailliertere Anleitungen bzgl. der Entfernung spezifischer Flecken, verweisen wir auf die Webseite von Kvadrat: [www.kvadrat.dk](http://www.kvadrat.dk)

### Ledermöbel

Unsere Standardleder sind leicht korrigierte Semianilinleder mit einem weichen Touch. Das Leder ist durch sein schönes, natürliches Aussehen und einen starken Finish gekennzeichnet. Unsere Leder sind in vielen modernen Farben erhältlich, speziell für den Kontraktmarkt entworfen.

Alle unsere Leder erfüllen die strengen Anforderungen und EU-Richtlinien bezüglich der Anwendung und der Verwendung von PCP, CFC, Chrome IV- und AZO-Farbstoffe während des Gerbprozesses.

Flammenfestigkeit: Das Material erfüllt die Forderungen nach ISO 8191:1 (Butangasflamme) und ISO 8191:2 (glimmende Zigarette), EN 1021-1 & 2 & California 117 und IMO A652 (16).

#### Allgemeine Reinigung

Mit einem sauberen, weichen Tuch abwischen. Nicht-fetthaltige Flecken durch Abwischen der Oberfläche mit einem in destilliertem oder gekochtem abgekühltem Wasser gut ausgewrungenen Tuch. Möglichst schnell nachwischen, um Fleckenränder zu vermeiden.

#### Gründliche Reinigung

Die ganze Oberfläche mit einem in lauwarmem Seifenwasser ausgewrungenen weichen Tuch abwischen. Verschüttete Flüssigkeit sollte sofort entfernt werden. Ledermöbel dürfen nicht abgesaugt werden, weil das Leder dadurch verkratzt werden könnte. Keine Spülmittel, Lösungsmittel oder Fett (Ledercremes oder Öle) verwenden.

#### Schichtholz

Schichtholzstühle (Holzlaminat mit lackierter Oberfläche) bieten einen hohen Sitzkomfort, sind in vielerlei Holzsorten erhältlich und sind pflegeleicht.

#### Allgemeine Reinigung

Mit einem sauberen, in heißem Wasser mit neutralen Reinigungsmittel ausgewrungenen Tuch abwischen. Danach mit einem sauberen weichen Tuch nachwischen, um Streifen und Fleckenränder zu vermeiden.

### Kunststoff + Kunststoffschale mit Holzfaser

Die Kunststoffstühle von Four Design bieten einen hohen Sitzkomfort, sind in vielerlei eleganten und erfrischenden Farben erhältlich und sind sehr pflegeleicht.

#### Allgemeine Reinigung

Mit einem sauberen, in heißem Wasser mit neutralen Reinigungsmittel ausgewrungenen Tuch abwischen. Danach mit einem sauberen weichen Tuch nachwischen, um Streifen und Fleckenränder zu vermeiden.

#### Gründliche Reinigung

Gegen hartnäckige Flecken können stärkere Reinigungsmittel oder Lösungsmittel erforderlich sein. Vor der Reinigung empfiehlt es sich, das Mittel auf einer nicht sichtbaren Stelle (unter dem Sitz) auszuprobieren, damit sichergestellt werden kann, dass es die Oberfläche nicht beschädigt.

### Metalloberflächen

Heutzutage sind die am häufigsten verwendeten Metallarten in der Möbelindustrie Aluminium und verchromter, rostfreier oder lackierter Stahl. Diese Oberflächen sind sehr widerstandsfähig gegenüber Schmutz und Flüssigkeiten.

#### Allgemeine Reinigung

Mit einem in Wasser mit etwas Spülmittel eingetauchtem Tuch abwischen. Danach mit einem sauberen, weichen Tuch nachwischen, um Streifen und Fleckenränder zu vermeiden.

#### Gründliche Reinigung

Aluminium, Chrom und rostfreier Stahl können mit einem mit denaturiertem Alkohol angefeuchtetem Tuch abgewischt werden. Farbige Flecken, die z.B. durch Schuhe o. Ä. verursacht sind, lassen sich in den meisten Fällen mit Reinigungsbenzin entfernen.

Warnung: Leichtentzündlich – unbedingt lüften und angemessene Sicherheitsausrüstung anwenden.

#### Für Schreibtäfel siehe Tische.

# Wartungsanleitung

## Tische & Schreibtäfel

### Lackierte Oberflächen

#### Allgemeine Reinigung

Mit einem sauberen trockenen oder einem in sauberem Wasser ausgewrungenen Tuch abwischen. Danach mit einem sauberen trockenen Tuch nachwischen, um Streifen und Fleckenränder zu vermeiden.

#### Gründliche Reinigung

Schmutzige Flächen mit einem in heissen Wasser mit Spülmittel ausgewrungenen Tuch abwischen. Danach die Oberfläche mit einem sauberen, trockenen Tuch nachwischen, um Streifen und Fleckenränder zu vermeiden.

### Metalloberflächen

Heutzutage sind die am häufigsten verwendeten Metallarten in der Möbelindustrie Aluminium und verchromter, rostfreier oder lackierter Stahl. Diese Oberflächen sind sehr widerstandsfähig gegenüber Schmutz und Flüssigkeiten.

#### Allgemeine Reinigung

Mit einem in Wasser mit etwas Spülmittel eingetauchtem Tuch abwischen. Danach mit einem sauberen, weichen Tuch nachwischen, um Streifen und Fleckenränder zu vermeiden.

#### Gründliche Reinigung

Aluminium, Chrom und rostfreier Stahl können mit einem mit denaturiertem Alkohol angefeuchtetem Tuch abgewischt werden. Farbige Flecken, die z.B. durch Schuhe o. Ä. verursacht sind, lassen sich in den meisten Fällen mit Reinigungsbenzin entfernen.

Warnung: Leichtentzündlich – unbedingt lüften und angemessene Sicherheitsausrüstung anwenden.

### Laminat Oberflächen

Laminat ist widerstandsfähig gegenüber Kratzern und Beulen und ist verschleißfest. Sollte jedoch nicht als Schneidebrett verwendet werden. Laminat ist so gut wie vandalismusresistent und eignet sich dadurch sehr gut für öffentliche Einrichtungen.

#### Allgemeine Reinigung

Mit einem sauberen trockenen oder einem in Wasser mit Spülmittel ausgewrungenen Tuch abwischen. Danach die Oberfläche mit einem sauberen, trockenen Tuch nachwischen, um Streifen und Fleckenränder zu vermeiden.

#### Gründliche Reinigung

Verschmutzte Laminatoberflächen können mit unterschiedlichen Reinigungsmitteln ohne Scheuermittel gereinigt werden. Schwierige Flecken und verfärbte Oberflächen (z.B. verursacht durch Zigarettenrauch oder durch Schmutz und Staub von Herstellungsflächen) können vorsichtig durch die Anwendung von Reinigungscremes und Pasten ohne Scheuermittel entfernt werden. Verwenden Sie niemals Topfreiniger oder starke Scheuermittel.

Flecken von Kugelschreibern und Filzstiften können mit einem sauberen Tuch mit etwas Alkohol, Aceton o. Ä.

entfernt werden. Organische Lösemittel wie z.B. Terpentinöl oder Terpentin-Ersatz können zur Entfernung von Wandfarbflecken oder Graffiti benutzt werden.

Nach der Reinigung mit Lösemitteln muss die Oberfläche immer anschließend mit sauberem Wasser abgewischt und mit einem weichen Tuch abgetrocknet werden. Glasreinigungsmittel können verwendet werden, um nach der Reinigung Streifen und Flecken zu entfernen bzw. vorzubeugen.

Es dürfen keine Entkalkungsmittel verwendet werden, da diese permanente Verfärbungen verursachen können.

Möbelpoliermittel wie z.B. Silikonwachs sollten auch nicht verwendet werden, da Wachsablagerungen auf der Oberfläche Verfärbungen oder Flecken verursachen können, die sich nur schwer wieder entfernen lassen. Raue und nicht-glatte Oberflächen lassen sich schwieriger reinigen als glatte und leicht strukturierte Oberflächen. Schwierige Flecken auf strukturierten Oberflächen lassen sich mit einer Nylonbürste und mildem Reinigungsmittel entfernen.

### Nano-Laminat Oberflächen

#### Allgemeine Reinigung

Mit einem sauberen trockenen oder einem in sauberem Wasser ausgewrungenen Tuch abwischen. Danach mit einem sauberen trockenen Tuch nachwischen, um Streifen und Fleckenränder zu vermeiden.

### Linoleumoberflächen

Linoleum ist ein organisches Material. Damit die Linoleumoberfläche ihr Aussehen bewahrt, sollte sie weder mit Ölen noch Lacken gereinigt werden. Bei Lieferung des Linoleumtisches empfehlen wir Linoleumpolitur (der Marke Monel – diese kann bei Four Design gekauft werden) und diese nach Bedarf zu verwenden. Damit schafft man eine gute Grundlage für die weitere Pflege. Verwenden Sie Linoleumpolitur in regelmäßigen Abständen, damit sich die Oberfläche schön hält.

#### Allgemeine Reinigung

Schmutz und verschüttete Flüssigkeiten so schnell wie möglich entfernen, um eine Verfärbung des Materials zu vermeiden. Mit einem sauberen, in Wasser mit einem neutralen Reinigungsmittel ausgewrungenen Tuch oder mit einem für Linoleum besonders entwickeltem Reinigungsmittel abwischen. Sofort danach die Oberfläche mit einem sauberen trockenen Tuch nachwischen.

#### Gründliche Reinigung

Stark verschmutzte Linoleumoberflächen können mit Reinigungsmitteln, die speziell für Linoleum entwickelt wurden, gereinigt werden. Befolgen Sie dabei stets die Produktanweisungen.

Flecken können mit Hilfe von Terpentinöl vorsichtig entfernt werden.

Warnung: Terpentinöl ist leichtentzündlich – unbedingt lüften und angemessene Sicherheitsausrüstung anwenden.



# Guide de maintenance

## Chaise

### Meubles Textiles + Softseating

La laine est, en raison de son élasticité, de sa résistance et de ses propriétés anti-salissures, l'une des meilleures matières premières pour les textiles d'ameublement. En outre, les tissus en laine contiennent des propriétés naturelles retardatrices. Si une cigarette allumée est placée sur de la laine, à priori, elle ne s'allumera pas. Si rapidement retirée, la cigarette ne laissera qu'une petite marque sur le tissu en laine, qui peut être poncée ou brossée.

Les matériaux synthétiques tels que le nylon et le polyester (y compris la microfibre), résistent généralement à l'usure et sont faciles à nettoyer. Une cigarette allumée, rapidement retirée, ne laissera généralement qu'un petit trou.

#### Nettoyage général

Un nettoyage régulier est important pour garder le revêtement optimal et prolonger sa durée de vie. La poussière et la saleté érodent le textile et réduisent également ses propriétés retardatrices.

A conseiller :

Passer fréquemment l'aspirateur à puissance moyenne, une fois par semaine. Enlever les taches non grasses en tamponnant soigneusement avec un chiffon non pelucheux ou une éponge essorée dans de l'eau chaude et propre. Ensuite, si nécessaire, nettoyez en tamponnant avec de l'eau savonneuse ou de l'eau avec un peu de liquide vaisselle (voir les formules). Enfin tamponnez la surface avec de l'eau propre et tiède.

Avertissement :

Ne frottez pas le matériau durement car cela pourrait entraîner une perte de couleur et l'endommager.

Formules :

La solution savonneuse est composée de 1/4 de dl de savon pour 1 litre d'eau chaude; laisser refroidir avant utilisation.

Produit vaisselle: Maximum 1 cuillère à café de liquide vaisselle dans 1 litre d'eau. Si vous utilisez un produit vaisselle concentré, utilisez seulement quelques gouttes par litre d'eau.

Pour des instructions plus détaillées sur la suppression de certaines taches, veuillez visiter le site Web de Kvadrat: [www.kvadrat.dk](http://www.kvadrat.dk).

### Meubles en cuir

Notre cuir standard est un cuir semi-aniline légèrement corrigé avec un « soft touch » qui se caractérise par son bel aspect nature et sa finition irréprochable. Notre cuir est disponible dans une large gamme de couleurs contemporaines, spécialement développées pour le marché contractuel.

Tous nos cuirs sont conformes aux réglementations strictes et aux directives de l'UE concernant l'utilisation et la présence de colorants PCP, CFC, Chrome IV et AZO pendant le processus de bronzage.

Résistance aux flammes

Le matériau répond aux exigences de la norme ISO 8191: 1 (gaz butane). ISO 8191: 2 (cigarette à combustion lente), EN1021 1 & 2 California 117 et IMO A652 (16).

Nettoyage général

Essuyer avec un chiffon propre et doux. Enlever les taches non grasses en essuyant la surface avec un chiffon doux essoré dans de l'eau froide déminéralisée ou bouillie. Essayez rapidement la surface pour éviter les marques d'eau.

Nettoyage en profondeur

Essuyer toute la surface avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse et tiède.

Liquide déversé doit être enlevé immédiatement. Ne pas aspirer, car cela pourrait rayer la surface.

Le liquide vaisselle, les solvants et les graisses (crèmes et huiles pour le cuir) ne doivent pas être utilisés.

### Coquilles en bois

Les coquilles en bois (en stratifié avec une surface laquée) offrent un bon confort d'assise, une gamme de surfaces en bois élégantes et un entretien facile.

Nettoyage général

Essuyer la coque avec un chiffon propre essoré dans de l'eau chaude avec un détergent neutre. Essuyer ensuite la coque avec un chiffon propre et sec pour éviter les rayures ou les taches.

### Coques en polypropylène + Coques biocomposite avec bois

Quatre coques en polyamide Design offrent un bon confort d'assise, une large gamme de couleurs élégantes et rafraîchissantes et un entretien facile.

Nettoyage général

Essuyer la coque avec un chiffon propre essoré dans de l'eau chaude avec un détergent neutre. Essuyer ensuite la coque avec un chiffon propre et sec pour éviter les rayures ou les taches.

Nettoyage en profondeur

Les taches difficiles peuvent nécessiter un détergent ou un solvant plus puissant. Avant le nettoyage, tester toujours le détergent / solvant sur un endroit invisible (sous le siège du fauteuil par exemple) pour s'assurer qu'il n'endommagera pas la surface de la coque.

### Surfaces métalliques

Les métaux les plus utilisés dans la fabrication de meubles sont l'aluminium, le chrome ainsi que l'acier inoxydable et l'acier peint. Toutes ces surfaces ont une bonne résistance à la saleté et aux liquides.

Nettoyage général

Essuyer avec un chiffon imbibé d'eau contenant du liquide vaisselle. Ensuite, essuyer la surface avec un chiffon propre et sec pour éviter les rayures ou les taches.

Nettoyage en profondeur

L'aluminium, le chrome et l'acier inoxydable peuvent être essuyés avec un chiffon imbibé d'alcool dénaturé.

Les marques de couleur qui proviennent des chaussures et autres peuvent le plus souvent être enlevées avec de la benzine.

Avertissement: Inflammable – à ne pas oublier la ventilation et les équipements de sécurité appropriés.

**Pour les tablette écritoire, voir tableaux.**

# Guide de maintenance

## Tables & Tablette écritoire

### Surfaces laquées

#### Nettoyage général

Essuyer avec un chiffon propre et sec ou avec un chiffon essoré dans de l'eau savonneuse. Ensuite, essuyer la surface avec un chiffon propre et sec pour éviter les rayures ou les taches.

#### Nettoyage en profondeur

Les surfaces souillées doivent être essuyées avec un chiffon imbibé d'eau contenant du liquide vaisselle. Ensuite, essuyer la surface avec un chiffon propre et sec pour éviter les rayures ou les taches.

### Surfaces métalliques

Les métaux les plus utilisés dans la fabrication de meubles sont l'aluminium et le chrome, l'acier inoxydable ou l'acier peint. Toutes ces surfaces ont une bonne résistance à la saleté et aux liquides.

#### Nettoyage général

Essuyer avec un chiffon imbibé d'eau contenant du liquide vaisselle. Ensuite, essuyer la surface avec un chiffon propre et sec pour éviter les rayures ou les taches.

#### Nettoyage en profondeur

L'aluminium, le chrome et l'acier inoxydable peuvent être essuyés avec un chiffon imbibé d'alcool dénaturé. Les marques de couleur frottées aux chaussures et autres peuvent le plus souvent être enlevées avec de la benzine.

Avertissement: Inflammable – à ne pas oublier la ventilation et les équipements de sécurité appropriés.

### Surfaces stratifiées

Le stratifié résiste aux égratignures et aux bosses et tolère l'usure normale, mais ne doit jamais être utilisé comme planche à découper. Le stratifié peut être résistant au vandalisme, ce qui le rend très adapté à un usage public.

#### Nettoyage général

Essuyer avec un chiffon propre et sec ou avec un chiffon essoré dans de l'eau contenant du liquide vaisselle. Ensuite, essuyer la surface avec un chiffon propre et sec pour éviter les rayures ou les taches.

#### Nettoyage en profondeur

Les surfaces en stratifié sales peuvent être nettoyées en utilisant des produits de nettoyage et d'entretien qui ne contiennent pas de produits abrasifs.

Les taches difficiles et les surfaces décolorées (provenant par exemple de la fumée de cigarettes ou de la saleté provenant des zones industrielles) peuvent être éliminées en utilisant soigneusement des crèmes ou des pâtes nettoyantes contenant des abrasifs doux. Éviter à tout prix l'utilisation des éponges à récurer ou des abrasifs forts.

Les marques provenant des stylos à bille et des marqueurs peuvent être enlevées, en ajoutant un peu d'alcool ou d'acétone sur un chiffon propre. Les solvants organiques, tels que la térébenthine ou les diluants celluloseux, peuvent éliminer les taches de peinture ou de graffitis.

Après le nettoyage avec des solvants, la surface doit être essuyée avec de l'eau propre et ensuite séchée avec un chiffon doux. Les nettoyeurs à vitre peuvent être utilisés pour prévenir et enlever les rayures ou les taches de la surface.

Éviter à tout prix l'utilisation des détartrants, car ils peuvent provoquer une décoloration permanente de la surface.

Les polisseurs de meubles ne doivent pas être utilisés, car les dépôts de cire de silicone sur la surface peuvent causer une décoloration ou des taches, qui peuvent être difficiles à éliminer.

Les surfaces rugueuses et non brillantes sont plus difficiles à nettoyer que les surfaces lisses et légèrement structurées. Les taches et marques difficiles sur les surfaces structurées peuvent être éliminées avec une brosse en nylon et un détergent doux.

### Surfaces nano-stratifiées

Essuyer avec un chiffon propre et sec ou avec un chiffon essoré dans de l'eau savonneuse propre. Ensuite, essuyer la surface avec un chiffon propre et sec pour éviter les rayures ou les taches.

### Surfaces de linoléum

Le linoléum est une matière organique. Si l'on souhaite que la surface du linoléum conserve son aspect, il faut éviter de la nettoyer avec de l'huile ou du vernis. Lors de la livraison d'une table, il est à conseiller d'appliquer le vernis à base de linoléum (Monel - disponible chez Four Design) en fonction des besoins prévus de l'utilisation future. Cela fournira une bonne base pour la maintenance future. Utiliser régulièrement du vernis à linoléum pour préserver la surface.

#### Nettoyage général

Enlever tous les déversements le plus rapidement possible pour éviter les taches. Essuyer avec un chiffon propre essoré dans de l'eau avec un détergent neutre ou avec un produit de nettoyage conçu spécialement pour le linoléum. La surface doit être séchée immédiatement avec un chiffon propre et sec.

#### Nettoyage en profondeur

Les surfaces de linoléum très sales peuvent être nettoyées en utilisant des produits de nettoyage et d'entretien conçus spécialement pour le linoléum. Suivre toujours les instructions.

Les taches peuvent être éliminées par une utilisation prudente de white spirit.

Avertissement: Le white spirit est un produit inflammable – à ne pas oublier la ventilation et les équipements de sécurité appropriés.

**Ocee Design**  
Caswell Road  
Brackmills Industrial Est.  
Northampton, NN4 7PW

[www.oceedesign.com](http://www.oceedesign.com)

